

DRC

Terms of Reference (ToR)

for

IT services for technical support of the Digital Legal Aid Platform (PravoVsim.org)

1. Who is the Danish Refugee Council?

Founded in 1956, the Danish Refugee Council (DRC) is a leading international NGO and one of the few with a specific expertise in forced displacement. Active in 40 countries with 9,000 employees and supported by 7,500 volunteers, DRC protects, advocates, and builds sustainable futures for refugees and other displacement affected people and communities. DRC works during displacement at all stages: In the acute crisis, in displacement, when settling and integrating in a new place, or upon return. DRC provides protection and life-saving humanitarian assistance; supports displaced persons in becoming self-reliant and included into hosting societies; and works with civil society and responsible authorities to promote protection of rights and peaceful coexistence. REPRESENTATION OF THE DANISH REFUGEE COUNCIL IN UKRAINE (DRC), an international nongovernmental organization, which promotes and supports durable solutions to the problems faced by refugees and internally displaced people all over the world.

2. Purpose of the consultancy

The Danish Refugee Council based in Ukraine seeks proposals from a consultant to perform the work specified in clause 5, as well as to ensure the stability, reliability and uninterrupted

operation of the Digital Legal Aid Platform, in user support and optimization of the IT infrastructure, in particular servers, which ensure the operation of the Platform.

3. Background

The Digital Legal Aid Platform (<https://pravovsim.org/home>) contains answers to the most popular legal questions, analytical materials and informative videos, as well as a list of lawyers who can provide free online and offline consultations. To ensure smooth operation and efficient functioning of the Platform, as well as to meet the needs of users, install new functions and fill the Platform, professional service, technical support and support of the IT infrastructure of the digital platform for legal assistance is required.

4. Objective of the consultancy

The purpose of this consultancy is to ensure the execution of tasks defined in paragraph 5 and provide IT services for technical support of the Digital Legal Aid Platform (<https://pravovsim.org/home>). This includes servers hosting the Platform, ensuring uninterrupted operation and effective functioning of the Platform, as well as meeting user needs and implementing new features on the Digital Legal Aid Platform website. The consultant will be required to ensure smooth operation and efficient functioning of the Platform, as well as meeting the needs of users, installing new functions on the website of the Digital Legal Aid Platform.

5. Scope of work and Methodology

Within the scope of the work, the Contractor is expected to:

1. Development of a new website design (UX/UI; web design; logo)
2. Technical implementation of seo audit
3. Pick up rabbitmq - reworking email sending to finally solve the problem with queues and sending emails
4. Development of notification functionality <https://i.imgur.com/kTPqxcM.png>
5. Synchronization with Google Calendar <https://i.imgur.com/B5Jgkty.png>
6. Redesigning a lawyer's calendar
7. Ability to record new video calls
8. Improve the functionality of chats with lawyers to make them as convenient as possible <https://i.imgur.com/qyRdGuN.png>
9. Expanding and improving analytics
10. Regular monitoring of infrastructure, logs, analysis of logs and errors
11. Website scanning for vulnerabilities
12. Improving website security
13. Improvement of multilingualism (currently there are problems when switching between subdomains)
14. Fixing current bugs on the site (regular testing)
15. Development of functionality for partners (a separate account for a partner lawyer with its own unique functionality)

6. Deliverables

The Consultant will submit the following deliverables as mentioned below:

Phase	Expected deliverables	Indicative description tasks	Maximum expected timeframe
Phase 1	A new design and logo were developed. Successful functioning of the partners' section. Implementation of all technical points of the SEO audit	Development of a new website design (UX/UI; web design; logo); Development of functionality for partners (separate account for a partner lawyer with its own unique functionality). Technical implementation of SEO audit; Ability to record new video calls	July 2024
Phase 2	Email sending has been redesigned, the issue with queues and sending has been resolved	Regular monitoring of infrastructure, logs, analysis of logs and errors; Pick up rabbitmq - reworking email sending to finally solve the problem with queues and sending emails	August 2024
Phase 3	The notification functionality is developed, the corresponding synchronization with Google Calendar is fully developed	Regular monitoring of infrastructure and logs, analysis of logs and errors; Development of notification functionality https://i.imgur.com/kTPqxcM.png ; Synchronization with Google Calendar https://i.imgur.com/B5Jgkty.png	September 2024
Phase 4	Improved functionality of chats with lawyers	Regular monitoring of infrastructure, logs, analysis of logs and errors; Redesign of the lawyer's calendar; Improve the functionality of chats with lawyers to the most convenient functionality	October 2024

		https://i.imgur.com/qyRdGuN.png	
Phase 5	Expanded and improved analytics.	Regular monitoring of infrastructure, logs, analysis of logs and errors; Expansion and improvement of analytics; Website scanning for vulnerabilities	November 2024
Phase 6	The site is now multilingual. All bugs on the site have been fixed.	Regular monitoring of the infrastructure, logs, analysis of logs and errors; Improving the site's security; Improvement of multilingualism (currently there are problems when switching between subdomains); Fixing current bugs on the site (regular testing)	December 2024

7. Duration, timeline, and payment

The total expected duration of the assignment will not exceed 6 months. The Consultant should be ready to complete the assignment no later than 12/31/2024. The fee will be determined in accordance with the schedule below. Payment will be made in phases upon proper completion of the relevant work for each phase and subject to the specifics set forth below, namely:

a) The first payment in the amount of 100% of the cost of works of Phase 1 shall be paid by DRC to the Contractor upon acceptance of works for Phase 1 by DRC representatives, which takes place at monthly meetings (online). After such acceptance of the works by the DRC representatives, and in the absence of claims to the Contractor regarding the quality of the works performed, the Contractor shall prepare and send the Act on the execution of works (hereinafter referred to as the Act) to the employees designated by the DRC, which shall be signed by the DRC in the absence of claims to the works defined by the content.

b) The second payment in the amount of 100% of the cost of works of Phase 2 shall be paid by DRC to the Contractor based on the results of acceptance of works for Phase 2 by DRC representatives, which takes place at monthly meetings (online). After such acceptance of the works by the DRC representatives, and in the absence of claims to the Contractor regarding the quality of the works performed, the Contractor shall prepare and send the Act on the

performance of works (hereinafter referred to as the Act) to the employees designated by the DRC, which shall be signed by the DRC in the absence of claims to the works defined by the content.

c) The third payment in the amount of 100% of the cost of works of Phase 3 shall be paid by DRC to the Contractor based on the results of acceptance of works for Phase 3 by DRC representatives, which takes place at monthly meetings (online). After such acceptance of the works by the DRC representatives, and in the absence of claims to the Contractor regarding the quality of the works performed, the Contractor shall prepare and send the Work Performance Certificate (hereinafter referred to as the Certificate) to the employees designated by the DRC, which shall be signed by the DRC in the absence of claims to the works defined by the content.

d) The fourth payment in the amount of 100% of the cost of works of Phase 4 shall be paid by DRC to the Contractor based on the results of acceptance of works for Phase 4 by DRC representatives, which takes place at monthly meetings (online). After such acceptance of the works by the DRC representatives, and in the absence of claims to the Contractor regarding the quality of the works performed, the Contractor shall prepare and send the Act on the performance of works (hereinafter referred to as the Act) to the employees designated by the DRC, which shall be signed by the DRC in the absence of claims to the works defined by the content.

e) The fifth payment in the amount of 100% of the cost of works of Phase 5 shall be paid by DRC to the Contractor based on the results of acceptance of works for Phase 5 by DRC representatives, which takes place at monthly meetings (online). After such acceptance of the works by the DRC representatives, and in the absence of claims to the Contractor regarding the quality of the works performed, the Contractor shall prepare and send the Act on the performance of works (hereinafter referred to as the Act) to the employees designated by the DRC, which shall be signed by the DRC in the absence of claims to the works defined by the content.

f) The sixth payment in the amount of 100% of the cost of works of Phase 6 shall be paid by DRC to the Contractor based on the results of acceptance of works for Phase 6 by DRC representatives, which takes place at monthly meetings (online). After such acceptance of the works by the DRC representatives, and in the absence of claims to the Contractor regarding the quality of the works performed, the Contractor shall prepare and send the Act on the performance of works (hereinafter referred to as the Act) to the employees designated by the DRC, which shall be signed by the DRC in the absence of claims to the works defined by the content.

The service provider is obliged to provide a certificate of completion. Taxes and other expenses are the responsibility of the service provider.

8. Proposed Composition of Team

A consultant can work independently or as part of a team. The DRC does not limit the number of people working on a counseling project.

9. Eligibility, qualification, and experience required

Experience:

- Previous work experience in the IT field
- Experience in creating cloud web services;
- Experience in creating IT products that meet the highest security standards/GDPR and/or HIPAA security certificates.

Knowledge:

- Ability to work with cloud-based web services and complex CRM systems.
- Qualification in conducting and implementing technical audits, including SEO optimization.
- Ability to create web design, implementation in existing projects.
- Ability to work with frameworks (Laravel, Note.js)

10. Technical supervision

The selected consultant will work under the supervision of the following officials:
Project Coordinator - Vitalii Krasnytsia - vitalii.krasnytsia@drc.ngo.

11. Location and support

Online services.

12. Travel

Not provided.

13. Submission process

Please refer to the Invitation Letter RFP-UKR-003582.
Interested consultants or teams should submit their proposals in accordance with the rules and the list of documents as specified in the Invitation Letter RFP-UKR-003582.

14. Evaluation of bids

Please refer to the Invitation Letter RFP-UKR-003582

DRC

Технічне завдання для надання ІТ послуг

з технічної підтримки Цифрової Платформи з Правової допомоги (PravoVsim.org)

1. Хто ми?

Заснована в 1956 році, ДАТСЬКА РАДА У СПРАВАХ БІЖЕНЦІВ (DRC) є провідною міжнародною неурядовою організацією та однією з небагатьох, що спеціалізується на вимушеному переміщенні. Діючи в 40 країнах з 9000 співробітниками та підтримкою 7500 волонтерів, DRC захищає, відстоює та будує стабільне майбутнє для біженців та інших людей і громад, які постраждали від переміщення. DRC працює під час переміщення на всіх етапах: під час гострої кризи, під час переміщення, під час поселення та інтеграції на новому місці або після повернення. DRC забезпечує захист і гуманітарну допомогу, що рятує життя; підтримує переміщених осіб у тому, щоб вони стали самозабезпеченими та включені до приймаючих товариств; і співпрацює з громадянським суспільством і відповідальними органами влади для сприяння захисту прав і мирного співіснування.

ПРЕДСТАВНИЦТВО ДАТСЬКОЇ РАДИ У СПРАВАХ БІЖЕНЦІВ В УКРАЇНІ (DRC) - це міжнародна неурядова організація, яка сприяє та підтримує вирішення проблем, з якими стикаються біженці та внутрішньо переміщені особи в усьому світі.

2. Мета консультаційних послуг

Представництво Данської ради у справах біженців в Україні, шукає пропозиції від консультанта для виконання роботи, зазначеної в пункті 5, а також для забезпечення стабільності, надійності та безперебійної роботи цифрової платформи правової допомоги, підтримки користувачів та оптимізації IT-інфраструктури, зокрема серверів, які забезпечують роботу Платформи.

3. Контекст

Цифрова платформа правової допомоги (<https://pravovsim.org/home>) містить відповіді на найпопулярніші юридичні питання, аналітичні матеріали та пізнавальні відео, а також список юристів, які можуть надати безкоштовні онлайн та офлайн консультації. Для забезпечення безперебійної роботи та ефективного функціонування Платформи, а також для задоволення потреб користувачів, встановлення нових функцій та наповнення Платформи необхідне технічна підтримка IT-інфраструктури цифрової платформи правової допомоги.

4. Завдання консультаційних послуг

Метою цієї консультації є забезпечення виконання завдань, визначених у пункті 5, та надання IT послуг з технічної підтримки Цифрової Платформи з Правової допомоги (PravoVsim.org). Це включає сервери, на яких розміщено Платформу, що забезпечує безперебійну роботу та ефективне функціонування Платформи, а також задоволення потреб користувачів і впровадження нових функцій на веб-сайті Платформи цифрової правової допомоги.

Консультант повинен буде забезпечити безперебійну роботу та ефективне функціонування Платформи, а також задоволення потреб користувачів, встановлення нових функцій на сайті Цифрової платформи правової допомоги.

5. Обсяг роботи та методика

В межах робіт від Виконавця очікується:

- a. Розробка нового дизайну сайту (UX/UI; веб-дизайн; лого)
- b. Технічне впровадження seo-аудиту
- c. Забрати rabbitmq - переробка надсилання емейлів щоб вирішити остаточно проблему із чергами і надсиланням листів
- d. Розробка функціоналу сповіщень <https://i.imgur.com/kTPqxcM.png>
- e. Синхронізація із Google Calendar <https://i.imgur.com/B5Jgkty.png>
- f. Переробка календаря юриста
- g. Можливість запису нових відеодзвінків
- h. Покращити функціонал чатів з юристами намаксимально зручний функціонал <https://i.imgur.com/gyRdGuN.png>
- i. Розширення і удосконалення аналітики

- j. Регулярний моніторинг інфраструктури, логів, аналіз логів і помилок
- k. Сканування сайту на вразливості
- l. Покращення безпеки сайту
- m. Покращення роботи багатомовності (наразі є проблеми при переході між субдоменами)
- n. Виправлення поточних багів на сайті (регулярне тестування)
- o. Розробка функціоналу для партнерів (окремий акаунт юриста-партнера з своєю унікальною функціональністю)

6. Результати

Консультант надасть наступні результати, як зазначено нижче:

Етап	Очікувані результати	Орієнтовний опис завдань	Максимально очікуваний часовий проміжок
Етап 1	Розробка нового дизайну та логотипу. Успішне функціонування розділу для партнерів. Реалізація всіх технічних моментів SEO-аудиту	Розробка нового дизайну сайту (UX/UI; веб-дизайн; логотип); Розробка функціоналу для партнерів (окремий кабінет для юриста-партнера з власним унікальним функціоналом). Технічна реалізація SEO-аудиту; Можливість запису нових відеодзвінків	Липень 2024
Етап 2	Виправлення відправки листів, вирішення проблеми з чергами та відправкою	Регулярний моніторинг інфраструктури, логів, аналіз логів та помилок; Підняли rabbitmq - переробили відправку листів, щоб остаточно вирішити проблему з чергами та відправкою листів	Серпень 2024
Етап 3	Розробка функціоналу сповіщень, повна розробка відповідної синхронізації з Google Calendar	Регулярний моніторинг інфраструктури та логів, аналіз логів та помилок; Розробка функціоналу сповіщень https://i.imgur.com/kTPqxc	Вересень 2024 року

		M.png ; Синхронізація з Google Calendar https://i.imgur.com/B5Jgkty.png	
Етап 4	Покращення функціоналу чатів з юристами	Регулярний моніторинг інфраструктури, логів, аналіз логів та помилок; Редизайн календаря юриста; Доопрацювання функціоналу чатів з юристами до максимально зручного функціоналу https://i.imgur.com/qyRdGuN.png	Жовтень 2024 року
Етап 5	Розширення та покращення аналітики.	Регулярний моніторинг інфраструктури, логів, аналіз логів та помилок; Розширення та покращення аналітики; Сканування сайту на вразливості	Листопад 2024
Етап 6	Впровадження багатомовності сайту та виправлення помилок на сайті.	Регулярний моніторинг інфраструктури, логів, аналіз логів та помилок; Покращення безпеки сайту; Покращення багатомовності (наразі є проблеми при перемиканні між субдоменами); Виправлення поточних помилок на сайті (регулярне тестування)	Грудень 2024

7. Тривалість, графік виконання та оплата

Загальна очікувана тривалість виконання завдання становитиме не більше 6 місяців. Консультант повинен бути готовий виконати завдання не пізніше 31.12.2024. Винагорода буде визначена відповідно до наведеного нижче графіка. Оплата здійснюватиметься

поетапно після належного виконання відповідних робіт за кожен етап та з урахуванням особливостей, визначених нижче, а саме:

а) Перша оплата у розмірі 100% від вартості робіт 1 фази сплачується DRC Виконавцю за результатами прийняття представниками DRC робіт за 1 фази, яке відбувається на щомісячних зустрічах (онлайн). Після такого прийняття представниками DRC робіт, та за відсутності претензій до Виконавця щодо якості виконаних робіт, Виконавець готує та скеровує Акт про виконання робіт (надалі - Акт) визначеним DRC працівникам, який підписується DRC у разі відсутності претензій до визначених за змістом робіт.

б) Друга оплата у розмірі 100% від вартості робіт 2 фази сплачується DRC Виконавцю за результатами прийняття представниками DRC робіт за 2 фази, яке відбувається на щомісячних зустрічах (онлайн). Після такого прийняття представниками DRC робіт, та за відсутності претензій до Виконавця щодо якості виконаних робіт, Виконавець готує та скеровує Акт про виконання робіт (надалі - Акт) визначеним DRC працівникам, який підписується DRC у разі відсутності претензій до визначених за змістом робіт.

в) Третя оплата у розмірі 100% від вартості робіт 3 фази сплачується DRC Виконавцю за результатами прийняття представниками DRC робіт за 3 фази, яке відбувається на щомісячних зустрічах (онлайн). Після такого прийняття представниками DRC робіт, та за відсутності претензій до Виконавця щодо якості виконаних робіт, Виконавець готує та скеровує Акт про виконання робіт (надалі - Акт) визначеним DRC працівникам, який підписується DRC у разі відсутності претензій до визначених за змістом робіт.

г) Четверта оплата у розмірі 100% від вартості робіт 4 фази сплачується DRC Виконавцю за результатами прийняття представниками DRC робіт за 4 фази, яке відбувається на щомісячних зустрічах (онлайн). Після такого прийняття представниками DRC робіт, та за відсутності претензій до Виконавця щодо якості виконаних робіт, Виконавець готує та скеровує Акт про виконання робіт (надалі - Акт) визначеним DRC працівникам, який підписується DRC у разі відсутності претензій до визначених за змістом робіт.

д) П'ята оплата у розмірі 100% від вартості робіт 5 фази сплачується DRC Виконавцю за результатами прийняття представниками DRC робіт за 5 фази, яке відбувається на щомісячних зустрічах (онлайн). Після такого прийняття представниками DRC робіт, та за відсутності претензій до Виконавця щодо якості виконаних робіт, Виконавець готує та скеровує Акт про виконання робіт (надалі - Акт) визначеним DRC працівникам, який підписується DRC у разі відсутності претензій до визначених за змістом робіт.

е) Шоста оплата у розмірі 100% від вартості робіт 6 фази сплачується DRC Виконавцю за результатами прийняття представниками DRC робіт за 6 фази, яке відбувається на щомісячних зустрічах (онлайн). Після такого прийняття представниками DRC робіт, та за відсутності претензій до Виконавця щодо якості виконаних робіт, Виконавець готує та скеровує Акт про виконання робіт (надалі - Акт) визначеним DRC працівникам, який підписується DRC у разі відсутності претензій до визначених за змістом робіт.

Виконавець зобов'язаний надати акт про виконання робіт. Податки та інші витрати є відповідальністю постачальника послуг.

8. Склад команди

Консультант може працювати самостійно або в складі команди. DRC не обмежує кількість людей, які працюють над консультуванням.

9. Критерії відбору, вимоги щодо освіти та досвіду

Досвід роботи:

- Попередній досвід роботи в ІТ-сфері
- Досвід створення хмарних веб-сервісів;
- Досвід створення ІТ-продуктів, що відповідають найвищим стандартам безпеки/GDPR та/або сертифікатам безпеки HIPAA.

Знання:

- Вміння працювати з хмарними веб-сервісами та складними сrm-системами.
- Кваліфікація в провадженні та реалізації технічних аудитів, в частості по SEO-оптимізації.
- Вміння створювати веб-дизайн, імплементація в наявні проекти.
- Вміння працювати з фреймворками (Laravel, Note.js)

10. Поточний нагляд

Обраний консультант працюватиме під наглядом нижчезазначених посадових осіб:
Координатор проекту - Vitalii Krasnytsia - vitalii.krasnytsia@drc.ngo.

11. Робоче місце та підтримка

Онлайн послуги.

12. Подорожі

Не передбачено.

13. Подання заявки

Будь ласка, зверніться до Листа-запрошення RFP-UKR-003582. Зацікавлені консультанти або команди повинні подати свої пропозиції відповідно до правил і переліку документів, як зазначено в листі-запрошенні RFP-UKR-003582.

14. Оцінка заявок

Будь ласка, зверніться до Листа-запрошення RFP-UKR-003582. Зацікавлені консультанти або команди повинні подати свої пропозиції відповідно до правил і переліку документів, як зазначено в листі-запрошенні RFP-UKR-003582.